



La Legión de los 24 Diablos

Ciudad Vieja, Escatapéquez

Guillermo Alfredo Vásquez González





La Muerte: símbolo del mal dentro del contexto de los 24 diablos.



Música de despedida de finalización del baile La Legión de los 24 Diablos.





La Legión de los 24 Diablos

Ciudad Vieja, Sacatepéquez

Introducción:

Este trabajo pretende por medio del método descriptivo explicar un acontecimiento que nos facilite la comprensión de su desarrollo histórico mediante datos codificables con el propósito de evocar un pasaje dancístico que se desarrolla en sus tradiciones. Llevados a cabo en el Municipio de Ciudad Vieja, Departamendo de Sacatepéquez en la República de Guatemala.

En este pequeño ensayo, se tratará la manera de explicar mediante ilustraciones cómo fuente tradicional nos puede ofrecer en su contexto esa fuerza global y cohesionada de un grupo social, que trata de mantenerse ante cualquier embate cultural y

frente a la globalización económica que destruye estas tradiciones reales que dan sentido a la identidad de grupo social que las interpreta.

Es así que este pasaje dancístico, a prueba de lo contaminado y alienado, nos hace revivir una experiencia en forma crítica e interpretativa; en este caso por medio de la ilustración fotográfica, demostrando como las tradiciones culturales tratan de contextualizarse y se dan cada vez más un soporte histórico y real en el contexto de este baile. "La légión de los 24 diablos" en Ciudad Vieja, Sacatepequez.

Ubicación histórico social

Municipio del Departamen-
to de Sacatepéquez, Municipali-

dad de 3ra Categoría, Nombre geográfico oficial: Ciudad Vieja. La Ruta Nacional 14 que principia en Chimaltenango, atraviesa el departamento de Sacacatepéquez y termina en el entronque de la Ruta Nacional 6w en la ciudad de Escuintla. De La Antigua Guatemala a Ciudad Vieja con Rumbo Suroeste hay unos 5 km.; de allí a Chimaltenango 7 km y de esa cabecera a Escuintla 14km. Por otro lado, la historia cuenta que sus antiguos descendientes vienen de los "Tlascalas"¹ que acompañaban a don Pedro de Alvarado cuando en el año de 1524 llega a Guatemala. La feria titular, de Concepción, se celebra el 8 de diciembre. La patrona titular es la Purísima Concepción de María. En el año de 1950 János de Széesy realizó una investigación

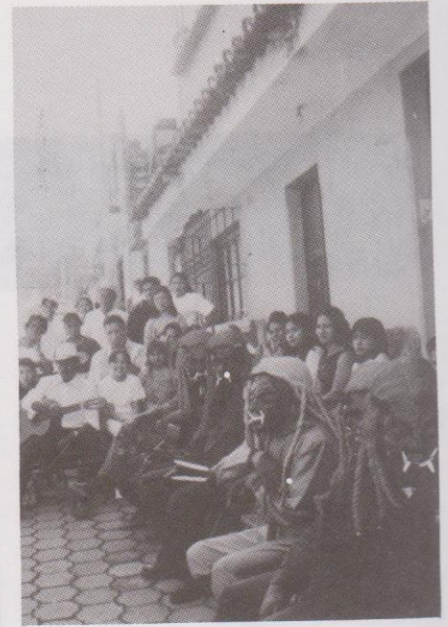
¹ Diccionario Geográfico Tomo I. p. 423.



*Mico Gracejo y la Criada. Danza La Legión de los 24 Diablos.
Ciudad Vieja, Sacatepéquez.*

en Ciudad Vieja para describir el emplazamiento original de la Ciudad de los Caballeros en las faldas del volcán de Agua cuyo asentamiento lo realizó como Teniente de Gobernador Jorge de Alvarado el 22 de Noviembre de 1527 como el segundo asiento

oficial de la capital de Guatemala después de haber estado el real Xepau, al decir de Bernal Díaz del Castillo, que se supone haya sido Olintepeque aunque quizá la grafía del nombre aborigen no sea correcta. Por otro lado², cita a los cronistas del período hispá-



*El Musico, Diablo Verde y otros Diablos,
en la Danza La Legión de los 24 Diablos.
Ciudad Vieja, Sacatepéquez.*

nico y a la vez reproduce documentos que existen en el Archivo General de Centro América en carta por Fray Bartolomé de las Casas el 5 de Septiembre de 1539, dos años antes de la destrucción de la ciudad dirigida al cabildo de Guatemala. Llegó a las siguientes conclusiones: La identificación de Ciudad Vieja con Santiago está basada en la Supuesta Autoridad... (*Sic, Cfr.* Tomo I Dic. Geografico pp. 423-431)

Otro dato importante es su ubicación Histórica-Social de Ciudad Vieja, como su nombre primitivo de Almolonga³ como se conoció al Valle en donde Pedro

² *Ibid.*

³ *Op. Cit.* p. 424.





*Miembros del baile La Legión de los 24 Diablos.
Ciudad Vieja, Sacatepéquez.*



*La Muerte y La Criada en la Danza
La Legión de los 24 Diablos.
Ciudad Vieja, Sacatepéquez.*

de Alvarado la traslado. Fue destruída por una correntada que bajó del Vólcán de Agua, unida a un terremoto del Volcán de Fuego en la Noche del 10 al 11 Sep. de 1541. El Topónimo Almolonga continuó aplicándose al lugar que estaba entre las faldas del Volcán de Agua.

En su Recordación Florida⁴, el capitán don Francisco Antonio de Fuentes y Guzmán escribió por el año de 1690 lo refe-

rente a la actual Ciudad... En otra parte de su obra escribió ser poblado de indios mexicanos, Tlaxcaltecos y Cholutecos que vinieron a este reino de el de México... El bachiller⁵ sacerdote Domingo Juarros, escribió su Compendio de la Historia de la Ciudad de Guatemala por el año de 1800, en que se refiere a esta ciudad como Concepción Almolonga, Cabecera del Curato del Partido de Sacatepéquez.

4 Op. Cit. p. 429.

5 Op. Cit. p. 430.





*La Legión en el final de la Danza La Legión de los 24 Diablos.
Ciudad Vieja, Sacatepéquez.*

Referente Teórico:

La legión de los 24 Diablos en el texto danzario, el cual vincula el movimiento por medio de sus parlamentos, como punto de referencia es una expresión que nos lleva a visualizar sus movimientos como referente histórico, los cuales pueden identificar formas estéticas dentro de la tradición popular del baile; como apunta Carlos René García Escobar⁶: “Las danzas se presentan desde las ejecuciones más senc-



*Musicos acompañantes en la Danza La Legión de los 24 Diablos.
Ciudad Vieja, Sacatepéquez.*

⁶ Atlas Danzario, p. 3.



llas hasta las más complejas. Desde aquellas cuyos movimientos son colectivos hasta otras individuales en las que los movimientos corpóreos se encuentran involucrando partes del cuerpo con otra parte de su cuerpo; etc. Por otro lado ha ocurrido la mezcla de la danza, en el teatro a modo de complementarla como expresión artística...”

La danza⁷ en si, es un producto de las necesidades Kisnetésicas

y artísticas de toda la humanidad; pero su forma, el contenido y la función específica que tiene en la sociedad están determinadas por las situaciones históricas concretas de cada grupo social; (en este caso los bailarines de los 24 diablos). Es decir que cuando se baila, en estos casos se persigue un fin, cuyas experiencias, costumbres y lo cotidiano se transforman en algo Sagrado, ya que obedecen a rituales que corresponden al sincretismo adquirido des-

de épocas Coloniales. Como lo apunta García Escobar en su cuadro sinóptico (p10): *Época Hispánica Colonialista 1524-1821 dC.*

También debemos mencionar algo muy importante en el cual da base para poder plantear que tiene que ver en la introducción de un concepto de una cultura dominante que produce reacciones en ciertos dominios del lenguaje, la Literatura o bien del Folklore.

7 Op. Cit. p. 4

8 Espiritu del Mal en Guatemala, p. 7



El Arcángel San Miguel y el alma apresada por el Diablo Codicioso, en la Danza La Legión de los 24 Diablos. Ciudad Vieja, Sacatepéquez.



Para este caso, el **Diablo**⁹... el cual entró en contacto con las culturas aborígenes de América en el Siglo XVI; se hace suponer que en la actualidad sigue con tal fuerza dentro de la esfera de ciertos conceptos y términos de la mitología indígena al adaptarse a su significancia que lleva y nos dirige a esas leyendas y tradiciones. El espíritu del mal; el Diablo que expresa ciertos vínculos con la

brujería; este personaje, a través de ciertos vínculos literarios cuya divulgación literaria y sociales, que en este caso se manifiesta en el nivel danzario como una manifestación popular.

Si ubicamos al diablo en las loas, como también en los bailes, su difusión cultural ha desempeñado un papel importante desde el punto de vista histórico, en

cierta forma de vida y los géneros literarios que operan como fijadores de dicho concepto, actúan de manera cotidiana en la mentalidad de las gentes, provocando reacciones populares que se enlazan en su popularidad se vuelven tradiciones. Como apunta Gustavo Correa⁹ que el Diablo como figura aparece en una buena porción de loas como personaje principal, ya que de lo que se trata principalmente es de medir su poder en la conquista de las almas con otros dos personajes sobrenaturales: el Arcángel San Miguel y la Virgen María; generalmente el enemigo directo del **Diablo** es el propio Arcángel con que sostiene luchas armadas en las cuales el enemigo infernal siempre lleva la peor parte. En cambio la Virgen como su enemigo esencial...

Este baile es una de las danzas que tradicionalmente se celebra en los pueblos de Guatemala, en las fiestas patronales, en este caso como ya se mencionó aparece para el día de la Virgen de Concepción en el municipio de Ciudad Vieja Sacatepéquez.



*Diablo Mayor y la Criada. Danza La Legión de los 24 Diablos.
Ciudad Vieja, Sacatepéquez.*

⁹ Op. Cit. p. 88.



A manera de conclusión

Podríamos decir que en este baile no entra el hombre sino que es sostenidamente mortalizante indicando en el radio de acción del pecado. Su lenguaje se mantiene en plano culto, pero en sus versiones populares emplea su propio lenguaje del pueblo: "... a todos los presumidos que bien quieren parecer tráerlos pronto", en otro caso dice; el diablo de los bebedores: *"Yo soy un gran hacendista patrón de la chichería pues no pierdo de vista a esos de la corbata pues ya no tienen recato ni tampoco reflexión para entrar al estanco y empinarse el vasón."*

Otro ejemplo del lenguaje popular, de uno de sus gracejos: *"...Pues a los coquetos todos a su poder les buscare."*

Como se representa entre la dualidad del bien y el mal, el enemigo esencial del diablo es la Virgen María ya que ella es la causa verdadera de que no pueda llevar adelante sus conquistas de almas. En este baile siempre aparece al Arcángel San Miguel quién precede a una lucha abierta como Instrumento mismo de la Virgen.

Posición coreográfica de los personajes:

Estandarte de la Virgen

Músicos

Diablo Mayor	Señora
Codicioso	La Criada
Diablo	Dios del Amor
Conducta	
Segundo	Usurero
Borrachín	Conductor Primero
Sacristán	Diablo Verde
Coime	
(Sirviente)	El Hacendista
Mensajero	El Hipocrita
Guardián	Chismoso
La Muerte	El Magnético
El Alma	El Tinquero
El Ángel	El Mico

Bibliografía

Correa, Gustavo

1971

«Espíritus del Mal en Guatemala» en Guatemala Indígena Vol. VI, Abril-Sept, Nos. 2-3.

Gall, Francis,

1983

«Diccionario Geográfico de Guatemala». Editorial

Tipografía Nacional.

García Escobar, Carlos René

1996

«Atlas Danzario de Guatemala». 1a edición, 1996, Editorial Litografías Modernas. S.A.

Lara Figueroa, Celso A.

1976

Boletín del Centro de Estudios Folklóricos. Número 6.

Monsonyi, Esteban

1998

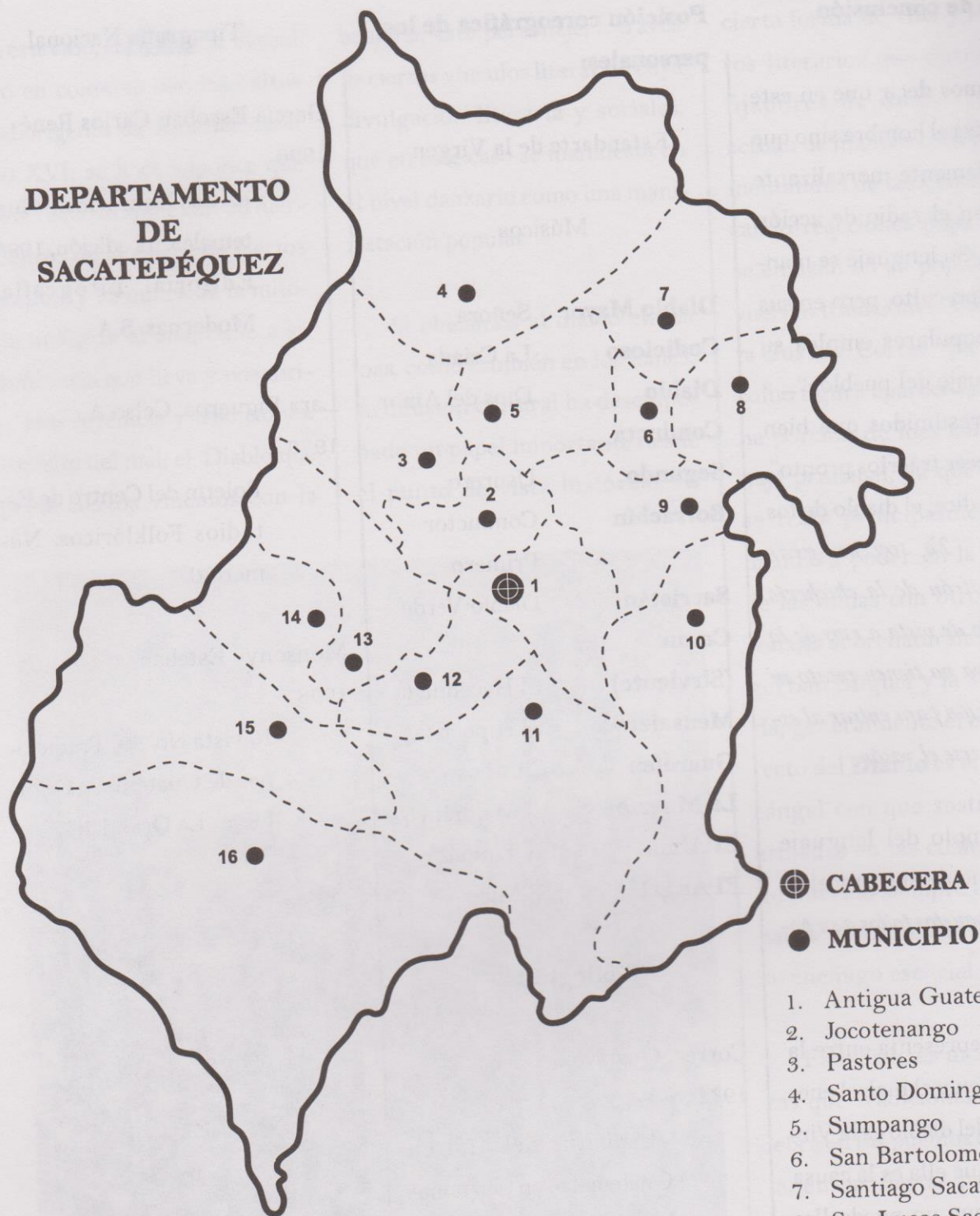
Revista No. 50, Tradiciones de Guatemala. Cefol-Usac "La Oralidad"



El Borrachín con su parlamento, en la Danza La Legión de los 24 Diablos. Ciudad Vieja, Sacatepéquez.



DEPARTAMENTO DE SACATEPÉQUEZ



⊕ CABECERA

● MUNICIPIO

1. Antigua Guatemala
2. Jocotenango
3. Pastores
4. Santo Domingo Xenacoj
5. Sumpango
6. San Bartolomé Milpas Altas
7. Santiago Sacatepéquez
8. San Lucas Sacatepéquez
9. Santa Lucía Milpas Altas
10. Magdalena Milpas Altas
11. Santa María de Jesús
12. **Ciudad Vieja**
13. San Antonio Aguas Calientes
14. Santa Catarina Barahona
15. San Miguel Dueñas
16. Alotenango

Referencias:

Ubicación: Zona Central de la República de Guatemala.

Cabecera: Antigua Guatemala.

Límites:

Norte: Guatemala

Sur: Escuintla

Este: Chimaltenango

Oeste: Guatemala

Altura promedio: 1,530.17 metros sobre el nivel del mar.

Población: 170,080 habitantes aproximadamente.



ON POPULAR



El Diablo verde con el Mico Gracejo, en la Danza
La Legión de los 24 Diablos.
Ciudad Vieja, Sacatepéquez.



Mico Gracejo del baile La Legión de los 24 Diablos

Boletín

No. 135

Año 2001

Director

Celso A. Lara Figueroa

Investigadores titulares

*Celso A. Lara Figueroa
Carlos René García Escobar
Aracely Esquivel Vásquez*

Investigadores interinos

*Julio Roberto Taracena Enriquez
Juan Feranando López Rivera
Mirna Annabella Barrios Figueroa*

Investigador musicólogo

Enrique Anleu Díaz

Auxiliares de investigación

*Deyvid Molina
Xóchitl Anaité Castro Ramos
Magda Cifuentes de Ureta
Lisa María Chauón Vélez*

Centro de Documentación

Miguel Girón

Revisión y supervisión editorial

Guillermo Alfredo Vásquez González

Área de audiovisuales

Jairo Gamaliel Cholutío Corea

Diseño de Portada

Jaime Homero Solares Rodríguez

*La Tradición
Popular*

